

## “AI Net Protect” Terms and Conditions

### AI 智網管家條款及細則

To subscribe to “AI Net Protect” (“**Service**”) through 3HK/3SUPREME, customer must read, understand and agree to these AI Net Protect Service Terms and Conditions (“**Service Terms and Conditions**”). If customer does not agree to any of these Terms and Conditions, customer may not use the Service.

客戶必須閱讀、理解並同意以下條款及細則（“**此服務條款及細則**”），方可透過3香港/3SUPREME選購AI智網管家（「**此服務**」）。如果客戶不同意任何以下條款及細則，則不得使用此服務。

1. The Service is provided to the customer by F-Secure Corporation (“**F-Secure**”). Hutchison Telephone Company Limited (“**3HK/3SUPREME**”) acts solely as a reseller of the Service.

此服務由 F-Secure 直接向客戶提供。和記電話有限公司（“**3香港/3SUPREME**”）僅以轉銷商身份提供此服務。

2. The customer confirms that they have read, understood and agreed to be bound by the licence terms and conditions of F-Secure (“**F-Secure Terms**”, which are available at <https://www.f-secure.com/en/legal/terms/mobile-security>). On the service commencement date, F-Secure grants the customer a licence to use the Service in accordance with the F-Secure Terms. F-Secure reserves the right to amend the F-Secure Terms by giving the customer no less than seven days’ notice (or such other period as set out in the F-Secure Terms) to the customer.

客戶確認其已經閱讀、明白並同意受F-Secure的使用許可條款及細則（“**F-Secure條款**”，可於 <https://www.f-secure.com/en/legal/terms/mobile-security> 參閱）所約束。於服務生效日期，F-Secure 將授予客戶使用此服務之許可，客戶須依照 F-Secure 條款使用此服務。F-Secure 保留的通知後修訂F-Secure條款的權利，並將於不少於7天（或F-Secure條款中另行規定的期限）前通知客戶。

3. If customer wishes to extend the contract period during the current term, the customer may do so by logging into 3HK website (<http://www.three.com.hk/>) or 3SUPREME website (<https://www.3supreme.vip/>) (as applicable), or by contacting 3HK Customer Hotline at 1033 or 3SUPREME Customer Service hotline at 3166 8866. In such circumstances, a new service contract will be established, the contract period will be recalculated accordingly and the new service contract will replace the original one.

客戶如希望於現行合約期內延長合約期，可登入3香港網站 (<http://www.three.com.hk/>) 或 3SUPREME網站 (<https://www.3supreme.vip/>) (視乎情況而定) 或致電3香港客戶熱線 1033 或 3SUPREME 客戶熱線 3166 8866 辦理相關手續。屆時將訂立一份新服務合約，合約期亦會相應重新計算，並取代原有的服務合約。

4. If the customer subscribes to a monthly contract for the Service (if applicable), the applicable monthly service fee remains payable in full regardless of the customer’s actual usage and is not refundable on a pro-rata basis under any circumstances.

如客戶選購此服務之月費合約（如適用），即使客戶之實際使用期不足一個月，客戶仍需全數支付適用之月費，而該月費於任何情況下均不會按比例退還。

5. The Service is only available to 3HK/3SUPREME customers who subscribed to designated monthly mobile service plans. The Service will be terminated immediately if the relevant designated mobile service plan is terminated by the customer or by 3HK/3SUPREME for any reason.

此服務只適用於3香港/3SUPREME指定流動通訊服務月費計劃之客戶。如客戶或3香港/3SUPREME因任何原因終止相關指定之流動通訊服務計劃，此服務將即時終止。

6. Each Service plan (excluding add-on purchase items) shall be limited to use with one device only.

每個服務計劃(除加購項目外)僅限於一部裝置使用。



7. The Service is provided on an “as is” and “as available” basis. To the fullest extent permitted by law, F-Secure and 3HK/3SUPREME:

此服務按“現況”及“可提供”的基礎提供。在法律所允許的最大範圍內，F-Secure 及 3HK/3SUPREME：

- (a) make no representations or warranties, whether express or implied, including any warranties of accuracy, completeness, reliability, performance, merchantability, fitness for a particular purpose, or non-infringement;

不就此服務作出任何明示或默示的陳述或保證，包括但不限於對其準確性、完整性、可靠性、表現、適銷性、適合特定用途或不侵權之任何保證；

- (b) do not warrant that the Service will function without interruption or error in all customer environments. The customer is responsible for ensuring that its devices, systems, networks and configurations meet the technical requirements necessary for the proper use of the Service;

不保證此服務在所有客戶使用環境中均能不間斷運作或無錯誤。客戶有責任確保其裝置、系統、網絡及相關設定符合使用此服務所需的技術要求；

- (c) do not guarantee that the Service will prevent data loss, data corruption, service interruption, or security breaches. The customer remains solely responsible for implementing appropriate data backup, security, and recovery measures; and

不保證此服務能防止資料遺失、資料損毀、服務中斷或安全漏洞。客戶仍須自行負責採取適當的資料備份、安全及回復措施；以及

- (d) do not warrant that the Service will be continuously available or free from delays, disruptions, or failures, whether caused by system maintenance, network conditions, third-party service providers, cyber attacks, or other events beyond its reasonable control.

不保證此服務可持續提供或完全不受延誤、中斷或故障影響，而無論該等情況是否因系統維護、網絡狀況、第三方服務供應商、網絡攻擊或其他超出其合理控制範圍的事件所引致。

8. To the fullest extent permitted by law, F-Secure and 3HK/3SUPREME shall have no liability to the customer, whether in contract, tort (including negligence), statute or otherwise, for any:

在法律允許的最大範圍內，F-Secure 及 3香港/3SUPREME 對客戶不承擔任何因合約、侵權（包括疏忽）、法例或其他原因而引起的下列損失或損害：

- (a) loss of profits, revenue, data, goodwill, business, anticipated savings, or opportunity;

利潤、收入、數據、商譽、業務、預期節省或商機之損失；

- (b) business interruption, network downtime, or system failure;

業務中斷、網絡停頓或系統故障；

- (c) indirect, consequential, incidental, punitive, or special damages; or

間接性、相應性、附隨性、懲罰性或特別損害；或

- (d) damages arising from or relating to cyber attacks, malware infections, security breaches, or vulnerabilities not detected, prevented, or remediated by the Service.

因網絡攻擊、惡意軟件感染、安全漏洞或未能被此服務偵測、阻截、防止或修復之風險而引起之損害。

9. Without limiting the above, F-Secure and 3HK/3SUPREME shall not be liable for any loss or damage arising from:

在不影響上述一般性的前提下，F-Secure 及 3香港/3SUPREME 對下列情況所引致的任何損失或損害概不負責：

- (a) the customer's failure to maintain adequate security, backup, or recovery measures;

客戶未有維持足夠之安全、防護、備份或回復措施；

- (b) the customer's use of third-party systems, applications, networks, or content; or

客戶使用第三方之系統、應用程式、網絡或內容；或

- (c) any event beyond the reasonable control of F-Secure or 3HK/3SUPREME, including network



congestion, system maintenance, third-party service outages, or distributed denial-of-service attacks.

因 F-Secure 或 3香港/3SUPREME 合理控制範圍以外的事件所造成之情況，包括網絡擁塞、系統維護、第三方服務中斷或分散式阻斷服務攻擊（DDoS）。

10. The customer acknowledges that the Service is intended to reduce, but cannot eliminate, cyber security risks, and that no cyber security service can guarantee complete protection. The customer agrees that the above limitations form an essential basis of the contract for the provision of the Service.

客戶確認並同意，此服務旨在降低但不能完全消除網絡安全風險，且任何網絡安全服務均無法提供絕對之全面保障。客戶同意，上述責任限制構成本服務之核心基礎條款。

11. Upon purchase of the Service, designated Customer is required to activate the Service via “MyWallet” by logging 3HK mobile APP “My3” or 3SUPREME Mobile APP “3SUPREME” (as the case may be) (if applicable). The service period will commence from the activation date.

指定客戶購買此服務後，需透過登入3香港手機應用程式「My3」或3SUPREME手機應用程式「3SUPREME」（視乎情況而定）(如適用)的「我的錢包」啟動服務。並由啟動日期開始起計服務計劃。

12. After purchasing the add-on item “Content Management Pass”, the mobile number originally subscribed to the Service will be designated as the guardian. The customer may log into 3HK website (<http://www.three.com.hk/>) / mobile APP “My3” or 3SUPREME website (<https://www.3supreme.vip/>) / Mobile APP “3SUPREME” (as applicable) to register up to four (4) mobile numbers under the same Hong Kong Identity Card number as dependents for the “Content Management Pass”.

客戶購買加購項目“內容管理通行證”後，原先已訂購此服務的電話號碼將被指定為監護人。客戶可登入3香港網站 (<http://www.three.com.hk/>) / 手機應用程式“My3”或3SUPREME網站 (<https://www.3supreme.vip/>) / 手機應用程式“3SUPREME”(視乎情況而定)，並於同一香港身份證號碼下選取最多4個電話號碼登記為“內容管理通行證”的被監護人。

13. To terminate the Service, the customer must contact 3HK Customer Service Hotline 1033 or 3SUPREME Hotline at 3166 8866 no less than seven days prior to the then-current statement cutoff date. Termination of the Service will take effect immediately upon 3HK/3SUPREME 's receipt of the termination notice from the customer, except that a customer who subscribes to a monthly plan may continue to use the Service until the then-current statement cutoff date (as the case may be). The monthly service fee payable for that relevant month is non-refundable and will not be prorated under any circumstances.

如欲終止此服務，客戶必須於當時適用的月結單截數日前不少於七天致電 3香港客戶熱線 1033 或 3SUPREME 客戶熱線 3166 8866辦理終止手續。此服務於 3香港/3SUPREME 收到客戶之終止通知後即時生效；惟月費計劃下選購本服務之客戶可繼續使用此服務至當時適用的月結單截數日（視乎情況而定），而該相關月份的服務月費不可退還，亦不會按比例計算。

14. Upon successful subscription and activation of the Service, the customer will be bound by these Service Terms and Conditions, and the Mobile Communications Services Terms and Conditions of 3HK (available at <http://www.three.com.hk/> → Terms & Policies → Mobile Communications Services Terms and Conditions) or the Terms and Conditions of 3SUPREME (available at <https://www.3supreme.vip/> → Terms & Conditions), as applicable. In case of any conflict between these Service Terms and Conditions and the Mobile Communications Services Terms and Conditions of 3HK or the Terms & Conditions of 3SUPREME (as applicable), these Service Terms and Conditions will prevail.

成功選購及啟用此服務之客戶，即同時受此服務條款及細則所約束，以及（視乎情況而定）3香港之“流動通訊服務使用條款”（可於<http://www.three.com.hk/> → 條款及細則 → 流動通訊服務使用條款查閱）或 3SUPREME 之“服務條款及細則”（可於 <https://www.3supreme.vip/> → 條款及細則 → 服務條款及細則查閱）所約束。若此服務之條款及細則與 3香港之“流動通訊服務使用條款”或3SUPREME之“服務條款及細則”(視乎情況而定)有任何不一致之處，則以此服務之條款及細則為準。

15. Customer authorizes 3HK/3SUPREME to charge the monthly service fees for the Service to the customer's account. Customer also agrees to provide customer information to 3HK/3SUPREME as set out in the 3HK/3SUPREME Customer Consent Form, and agree that 3HK/3SUPREME may collect and use such information in accordance with the Privacy Policy and Personal Information Collection Statement of 3HK (<http://www.three.com.hk/>) or 3SUPREME (<https://www.3supreme.vip/>). For any enquiry in relation to 3HK/3SUPREME invoice, please contact 3HK Customer Hotline at 1033 / 3SUPREME Customer Service hotline at 3166 8866.

客戶授權3香港/3SUPREME 於客戶戶口收取此服務之服務月費。客戶亦同意按 3香港/3SUPREME 客戶同意書向 3香港/3SUPREME 提供其客戶資料，並同意 3香港/3SUPREME 根據其私隱政策及個人資料收集聲明（詳見<http://www.three.com.hk/>或<https://www.3supreme.vip/>）收集及使用該等資料。如就 3HK/3SUPREME 賬單有任何查詢，請致電3香港客戶熱線 1033 / 3SUPREME 客戶熱線 3166 8866。

16. The Service is available only to HKID or passport holders who subscribe to designated mobile service plans.

此服務只適用於選用指定流動通訊服務計劃的香港身份證或護照持有人。

17. These Service Terms and Conditions are governed by the laws of Hong Kong.

此服務條款及細則受香港法律管轄。

18. In case of any inconsistency between the Chinese and English version of these Service Terms and Conditions, the English version will prevail.

如此服務條款及細則的中英文版本之間存在任何不一致，概以英文版本為準。

19. 3HK/3SUPREME reserves the right to amend or terminate the Service, any relevant offers, service contents, and these Service Terms and Conditions at any time without prior notice. In case of any dispute, 3HK/3SUPREME reserves the right of final decision.

3香港/3SUPREME 保留於毋須事先通知的情況下隨時修訂或終止此服務、任何相關優惠、服務內容及此服務條款及細則之權利。如有任何爭議，3香港/3SUPREME 保留最終決定權。

